

Meet Me There 個邊等，轉頭見！

(又名：天家見)

梁逸軒粵詞 2017·修2019

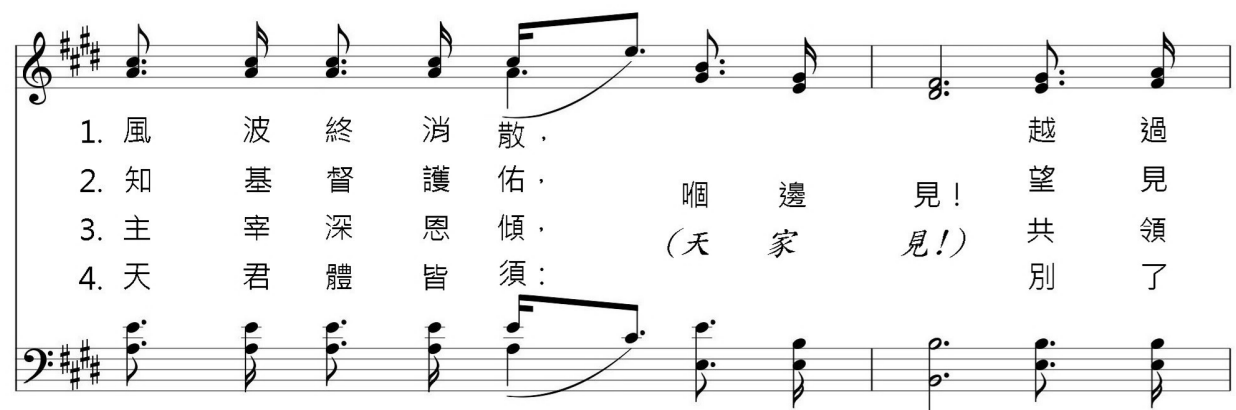
Frances Jane (Fanny) Crosby, 1885 (st.1-3)

William James Kirkpatrick

♩ = 105



1. 踏 上 歡 欣 金 沙 灘， 重 聚 信 眾 倍 讚 歎， 過 往
2. 困 苦、 幻 滅 在 靜 候， 離 合、 分 開 已 看 透， 我 卻
3. 聽 啊！ 天 軍 高 歌 聲， 弦 樂、 絲 竹 金 音 清， 奏 唱
4. 這 刻 身 軀 土 歸 土， 辭 別 世 界 往 故 里， 到 某



1. 風 波 終 消 散， 越 過
2. 知 基 督 護 佑， 個 邊 見！ 望 見
3. 主 宰 深 恩 傾， (天 家 見!) 共 領
4. 天 君 體 皆 須： 別 了



1. 深 淵、 通 幽 谷， 見 曙 光 繽 紛 錦 簇， 我 要
2. 水 晶 海 波 閃， 撒 冷 光 輝 不 遮 掩， 奇 異
3. 美 饌、 晉 聖 宴， 愛 裏 相 知 心 相 牽， 過 百
4. 摯 愛， 卸 重 擔， 寄 託 墓 地 候 復 活， 信 心、

Refrain



1. 歸 家 享 清 福， 個 邊 等！
2. 奪 目 極 幻 豔， 個 邊 見！ 個 邊 等！ 轉 頭
3. 載 彷 彿 一 天， (天 家 見!) (天 家 等！ 樂 園
4. 功 德 代 代 念， (天 家 等！)

*帶斜體字為可供選擇的歌詞版本。

轉頭見！
見！生機處處·滿載喜笑，*個邊見！* 踏上
見！)
(樂園見！) (天家見！)

歡欣金沙灘·過往風波終消散，重遇

叙舊樂漫瀾，*個邊見！*
(天家見！)

*帶斜體字為可供選擇的歌詞版本。

詩歌故事：

第一次聽見Fanny Crosby的Meet me there，已經被她對於天國的滿足折服。相信這是面對很多死亡的人，腦袋充滿圖像的盲人對於萬物歸真的最美想像。當時，我的立志是，安息禮拜一定要唱這首歌。近期外婆不斷進出醫院，雖然她沒什麼大礙，也充滿喜樂，但是心中總有一種憂慮，於是就將這首兩年前初步填詞的歌拿起來，趁著做物理治療的時間填好了它。

對於天國，我經常的想像是不同政見的人要住在一起，因為我們縱然有不同意見，但是我們在基督裡頭還是一體。這首歌盡量忠實地傳遞了Fanny的意思，但是我自己很想將中國本色化加入。我借用了香港天主教墳場著名對聯「今夕吾軀歸故土，他朝君體也相同」作為第四節首部分，再加入1936年《普天頌讚》中〈紀念祖先歌〉和〈掃墓歌〉中的「墳啊！不是人生的終局，是歸客最後一程旅店。主耶穌也曾在此投宿，凱旋復命，預備地方為門徒。」和「水源木本，祖德宗功。」作為第四節的第二部分。我相信詩歌應該帶有中國基督徒解讀死亡的角度，但是無論中外，我們還是相信「個邊等，轉頭見！」。